

Infantesa i Adolescència, de conformitat amb el que preveu el Codi Nen, Nena i Adolescent de Bolívia.

4. El lliurament en adopció dels nens, les nenes o els adolescents bolivians és facultat jurisdiccional dels jutges de la Infantesa i Adolescència dels nou districtes judicials departamentals, de conformitat amb el que disposen els articles 298 i següents del Codi Nen, Nena i Adolescent.

5. Els tràmits d'adopció a Bolívia presentats pel representant legal de l'organisme acreditat davant del Viceministeri d'Afers de Gènere, Generacionals i Família, tenen el caràcter de tramitació oficial i s'imprimeix a aquest efecte el procediment pertinent, i no es reconeix cap altra intermediació.

6. La tramitació de les sol·licituds d'adopció de nens, nenes o adolescents residents a Espanya per nacionals bolivians que resideixen a Bolívia, té lloc mitjançant els organismes competents d'ambdós països, i s'imprimeix a aquest efecte el procediment pertinent de l'Estat de l'adoptat.

#### Article 6. *De les comunicacions.*

Per a comunicacions oficials referides a aquest Acord es fixen els domicilis següents:

A Bolívia: les oficines del Viceministeri d'Afers de Gènere, Generacionals i Família, o la institució que per mandat de la llei assumeixi les funcions i les responsabilitats esmentades.

A Espanya: en virtut de la distribució de competències en matèria de protecció de menors a Espanya, la Direcció General d'Acció Social, del Menor i de la Família del Ministeri de Treball i Afers Socials, és l'autoritat central a efectes de comunicació, tal com recull l'article 2, incís 1 d'aquest Acord, i a efectes de tramitació d'expedients de sol·licitud d'adopció intervenen les diferents autoritats centrals espanyoles, en tant que organismes públics competents en protecció de menors al territori de les seves respectives comunitats autònomes.

D'acord amb l'article 3 d'aquest Acord, els representants dels organismes acreditats a Bolívia han de fixar domicili legal dins del territori de Bolívia, que s'ha de comunicar oportunament a l'Autoritat Central de Bolívia.

#### Disposició final primera.

Una vegada que Bolívia hagi ratificat la Convenció de L'Haia relativa a la protecció del nen i a la cooperació en matèria d'adopció internacional, i havent-hi comú acord entre les parts contractants, els principis i els preceptes de la Convenció esmentada regeixen per a la millor aplicació d'aquest Acord.

#### Disposició final segona.

Als efectes d'aquest Acord, es tenen com a sinònims els termes «Nen, Nena i Adolescent» i «Menor d'edat».

#### Disposició final tercera.

Aquest Acord s'aplica provisionalment des de la data de la seva signatura i entra en vigor de manera definitiva el primer dia del segon mes següent al de l'última notificació per la qual les parts es comuniquin, per la via diplomàtica, el compliment dels seus requisits legals interns.

#### Disposició final quarta.

Aquest Acord té vigència indefinida i qualsevol dels estats signants el pot denunciar amb la comunicació prèvia per escrit, formulada per conducte diplomàtic amb una antelació de sis mesos.

#### Disposició final cinquena.

Aquest Acord es pot modificar en el futur, si canvia la normativa respecte a la institució jurídica de les adopcions, que impliqui una modificació en el procediment que preveu aquest Acord, i s'ajusta en el que sigui pertinent a les modificacions i innovacions actuals. Els estats contractants han d'acordar la forma i les condicions per modificar-lo.

#### Disposició final sisena.

Cada autoritat competent, que verifiqui que no ha estat respectada alguna de les clàusules que conté aquest Acord o que hi hagi el risc manifest que no són respectades, ha d'informar immediatament l'autoritat central de l'Estat del qual depèn perquè siguin preses les mesures adequades.

Se subscriu a Madrid el vint-i-nou d'octubre de dos mil un, en dos originals en llengua espanyola, i ambdós textos són igualment autèntics.

Per la República de Bolívia,

*Miguel Ángel Cortés Martín,*

Secretari d'Estat  
per a la Cooperació Internacional  
i per a Iberoamèrica

Pel Regne d'Espanya,

*Gustavo Fernández Saavedra,*

Ministre de Relacions  
Exteriors i Culte

Aquest Acord s'aplica provisionalment des del 29 d'octubre de 2001, data de la seva signatura, segons estableix la disposició final tercera.

Es fa públic per a coneixement general.

Madrid, 5 de novembre de 2001.—El secretari general tècnic, Julio Núñez Montesinos.

## MINISTERI D'ADMINISTRACIONS PÚBLIQUES

**24175** REIAL DECRET 1320/2001, de 30 de novembre, pel qual s'amplien els mitjans traspassats a la Generalitat de Catalunya pel Reial decret 966/1990, de 20 de juliol, en matèria de provisió de mitjans materials i econòmics al servei de l'Administració de justícia. («BOE» 304, de 20-12-2001.)

La Constitució espanyola estableix en l'article 149.1.5a que l'Estat té competència exclusiva en matèria d'Administració de justícia.

Per la seva part, l'Estatut d'autonomia de Catalunya, aprovat per la Llei orgànica 4/1979, de 18 de desembre, estableix en l'article 18.1r i 3r que, en relació amb l'Administració de justícia, exceptuada la militar, correspon a la Generalitat exercir totes les facultats que les lleis orgàniques del poder judicial i del Consell General del Poder Judicial reconeixin o atribueixin al Govern de l'Estat, així com coadjuvar en l'organització dels tribunals consuetudinaris i tradicionals i en la instal·lació de jutjats, amb subjecció en tot cas al que disposa la Llei orgànica del poder judicial.

Pel Reial decret 966/1990, de 20 de juliol, es van fer efectius els traspassos en matèria de provisió de mitjans materials i econòmics al servei de l'Administració de justícia a la Generalitat de Catalunya. Aquests traspassos es van completar mitjançant els reials decrets 1553/1994, de 8 de juliol, i 1905/1994, de 23 de setembre.

Ara escau fer, sobre les mateixes previsions constitucionals i estatutàries, una ampliació de mitjans en aquesta matèria, en concepte de finançament dels nous òrgans judicials que han entrat en funcionament el dia 13 de gener de 2001, i que correspon als jutjats de menors números 1 i 4 de Lleida i Barcelona, respectivament.

La Comissió Mixta que preveu la disposició transitòria sisena de l'Estatut d'autonomia de Catalunya, per tal de procedir a aquesta ampliació de mitjans traspassats, va adoptar sobre això els acords corresponents, en la sessió del Ple dels dies 6 de juny de 1994 i 22 de febrer de 1996, en els termes que figuren a l'annex a aquest Reial decret.

En virtut d'això, en compliment del que disposa la disposició transitòria sisena de l'Estatut d'autonomia de Catalunya, a proposta del ministre d'Administracions Públiques i amb la deliberació prèvia del Consell de Ministres en la reunió del dia 30 de novembre de 2001,

#### DISPOSO:

##### Article 1.

S'aprova l'Acord de la Comissió Mixta que preveu la disposició transitòria sisena de l'Estatut d'autonomia de Catalunya, sobre ampliació de mitjans traspassats a la Generalitat de Catalunya en matèria de provisió de mitjans materials i econòmics per al funcionament de l'Administració de justícia, que es transcriu com a annex a aquest Reial decret.

##### Article 2.

En conseqüència, queden traspassats a la Generalitat de Catalunya els mitjans i els crèdits pressupostaris en els termes que resulten del mateix Acord i de les relacions annexes.

##### Article 3.

L'ampliació dels traspassos a què es refereix aquest Reial decret té efectivitat a partir del dia que assenyala el mateix Acord de la Comissió Mixta, sens perjudici que el Ministeri de Justícia produeixi, fins a l'entrada en vigor d'aquest Reial decret, si s'escau, els actes administratius necessaris per al manteniment dels serveis en el règim i el nivell de funcionament que tinguin en el moment de l'adopció de l'Acord.

##### Article 4.

Els crèdits pressupostaris que es determinin d'acord amb la relació número 1 s'han de donar de baixa en els conceptes d'origen i transferits pel Ministeri d'Hisenda als conceptes habilitats a la secció 32 dels pressupostos generals de l'Estat, destinats a finançar el cost dels serveis assumits per les comunitats autònomes, una vegada es remetin al Departament esmentat, per part de l'Oficina Pressupostària del Ministeri de Justícia, els certificats de retenció del crèdit, a fi de donar compliment

al que disposa la normativa vigent sobre pressupostos generals de l'Estat.

#### Disposició final única.

Aquest Reial decret es publica simultàniament en el «Butlletí Oficial de l'Estat» i el «Diari Oficial de la Generalitat de Catalunya», i adquireix vigència l'endemà de la publicació.

Madrid, 30 de novembre de 2001.

JUAN CARLOS R.

El ministre d'Administracions Públiques,  
JESÚS POSADA MORENO

#### ANNEX

La senyora Pilar Andrés Vitoria i el senyor Jaume Vilalta i Vilella, secretaris de la Comissió Mixta de Transferències que preveu la disposició transitòria sisena de l'Estatut d'autonomia de Catalunya,

#### CERTIFIQUEN

Que el Ple de la Comissió Mixta de Transferències, en la reunió del dia 6 de juny de 1994, va apoderar el president i el vicepresident per aprovar els acords d'ampliació de mitjans materials i econòmics per al funcionament de l'Administració de justícia, i en la reunió del dia 22 de febrer de 1996 va aprovar un acord complementari sobre mòduls generals de valoració.

Produïda la situació de fet que justifica l'aplicació dels mòduls esmentats, el president i la vicepresidenta de la Comissió Mixta de Transferències Administració de l'Estat-Generalitat de Catalunya han donat la conformitat a l'acord d'ampliació dels mitjans traspassats a la Generalitat de Catalunya mitjançant el Reial decret 966/1990, de 20 de juliol, en matèria de provisió de mitjans materials i econòmics per al funcionament de l'Administració de justícia, en els termes que s'indiquen a continuació:

#### A) Normes constitucionals i estatutàries en què s'empara l'ampliació de traspàs.

De conformitat amb l'article 149.1.5a de la Constitució, l'Estat té competència exclusiva en matèria d'Administració de justícia.

Segons l'article 18.1r i 3r de l'Estatut d'autonomia de Catalunya, en relació amb l'Administració de justícia, exceptuada la militar, correspon a la Generalitat exercir totes les facultats que les lleis orgàniques del poder judicial i del Consell General del Poder Judicial reconguin o atribueixin al Govern de l'Estat, i coadjuvar en l'organització dels tribunals consuetudinaris i tradicionals i a la instal·lació de jutjats, amb subjecció, en tot cas, al que disposa la Llei orgànica del poder judicial.

#### B) Valoració de les càrregues financeres dels mitjans traspassats.

1. La valoració del cost efectiu que, en pessetes de 1996, correspon a l'ampliació de mitjans traspassats a la Generalitat de Catalunya s'eleva provisionalment a 7.783.707 pessetes.

2. El finançament, en pessetes de 2001, que correspon al cost efectiu anual de l'ampliació de mitjans traspassats, es detalla en la relació número 1.

3. El cost efectiu que figura detallat en els quadres de valoració de la relació número 1 es finança de la manera següent:

Transitòriament, fins al moment en què el cost efectiu es computi per revisar el percentatge de participació de la Comunitat Autònoma en els ingressos de l'Estat, aquest cost es finança mitjançant la consolidació a la secció 32 dels pressupostos generals de l'Estat, dels crèdits relatius als diferents components del cost efectiu, pels imports que es determinin, susceptibles d'actualització pels mecanismes generals previstos en cada llei de pressupostos.

Les possibles diferències que es produeixin durant el període transitori a què es refereix el paràgraf anterior, respecte del finançament de les funcions transferides, han de ser objecte de regularització, si s'escau, al tancament d'exercici econòmic que correspongui, mitjançant la presentació dels comptes i estats justificatius corresponents davant d'una comissió de liquidació que s'ha de constituir en el Ministeri d'Hisenda.

4. Com a lliurament per una sola vegada, i sense que s'incorpori al cost efectiu de l'ampliació de mitjans, es traspasa a la Generalitat de Catalunya la quantitat de 65.205.378 pessetes, per a despeses d'inversió mobiliària/immobiliària, i 11.371.217 pessetes, per a despeses corresponents a l'annualitat de 2001. Tot això en concepte de finançament dels nous òrgans judicials que s'han posat en marxa el 13 de gener de 2001.

#### C) Data d'efectivitat de l'ampliació.

L'ampliació de mitjans objecte d'aquest Acord té efectivitat a partir del dia 1 de gener de 2002.

I perquè consti, una vegada ratificat pel president i la vicepresidenta de la Comissió Mixta de Transferències aquest Acord d'ampliació de mitjans, expedim aquesta certificació a Madrid, el 16 de novembre de 2001.—Els secretaris de la Comissió Mixta, Pilar Andrés Vitoria i Jaume Vilalta i Vilella.

#### RELACIÓ NÚMERO 1

**Valoració del cost efectiu de l'ampliació de mitjans traspasats a la Generalitat de Catalunya en matèria de provisió de mitjans materials i econòmics per a l'Administració de justícia**

Secció 13. Ministeri de Justícia.  
Servei 02.  
Programa 142A.

Capítol II	Pessetes
Concepte 212 .....	765.000
Concepte 213 .....	890.000
Concepte 215 .....	700.000
Concepte 220.00 .....	3.200.000
Concepte 220.01 .....	765.000
Concepte 221.00 .....	380.000
Concepte 221.01 .....	21.217
Concepte 221.99 .....	635.000
Concepte 222.00 .....	510.000
Concepte 222.01 .....	255.000
Concepte 227.00 .....	190.000
Concepte 230 .....	1.020.000
Concepte 231 .....	2.040.000
<b>Cost total .....</b>	<b>11.371.217</b>

## COMUNITAT AUTÒNOMA DE CATALUNYA

**24176** LLEI 14/2001, de 14 de novembre, de creació del Col·legi de Pedagogs de Catalunya. («BOE» 304, de 20-12-2001.)

EL PRESIDENT DE LA GENERALITAT DE CATALUNYA

Sia notori a tots els ciutadans que el Parlament de Catalunya ha aprovat i jo, en nom del Rei i d'acord amb el que estableix l'article 33.2 de l'Estatut d'autonomia de Catalunya, promulgo la següent Llei 14/2001, de 14 de novembre, de creació del Col·legi de Pedagogs de Catalunya.

#### PREÀMBUL

La pedagogia és una professió que respon a determinades necessitats socials a les quals dona solució amb actuacions específiques.

Lligada en els seus orígens a la docència, des de fa uns anys la professió dels pedagogs es desenvolupa no solament en el camp educatiu, sinó també en una pluralitat de camps d'actuació, com són, entre altres, la sanitat, el món del treball, l'assistència social, la cultura, l'àmbit judicial o els mitjans de comunicació. D'entre les activitats dels pedagogs es poden destacar la planificació i l'elaboració de projectes educatius individuals i col·lectius, el disseny, l'execució i l'avaluació de programes de formació de personal, el disseny de perfils professionals, les accions educatives directes o l'orientació social i la recerca educativa. També mereix una menció específica la tasca duta a terme pels professionals de la pedagogia en els equips d'assessorament psicopedagògic i, en general, en l'atenció a la diversitat de l'escola catalana.

La pedagogia es va consolidar definitivament com a professió amb l'establiment, mitjançant el Reial decret 915/1992, del 17 de juliol, del títol de llicenciat en pedagogia i les directrius generals corresponents pròpies dels plans d'estudis, conduents a l'obtenció i l'homologació d'aquest títol.

Atès el nombre de llicenciats, la creixent importància qualitativa d'aquesta professió i l'ampli camp d'acció que abasta, la creació del Col·legi de Pedagogs de Catalunya permet dotar aquests professionals d'una organització capaç de vetllar per la defensa de llurs interessos, que s'han d'adequar als de la ciutadania, i d'ordenar l'exercici de la professió i delimitar de manera positiva la seva normativa deontològica dins la legalitat vigent. Alhora, la creació del Col·legi ha de comportar un benefici en la qualitat del servei que han de prestar aquests professionals, que ha de repercutir en els individus, els grups i els col·lectius i, en general, en la societat actual que en demana els serveis.

Així, doncs, en virtut de les competències exclusives que en matèria de col·legis professionals reconeix l'article 9.23 de l'Estatut d'autonomia de Catalunya, i de conformitat amb el que estableix l'article 3.1 de la Llei 13/1982, del 17 de desembre, de col·legis professionals, que regula l'extensió de l'organització col·legial mitjançant llei a les professions que n'estan mancades, es considera oportuna i necessària la creació d'un col·legi professional que integri totes les persones que exerceixen les funcions que són pròpies dels professionals de la pedagogia.